# KERMESSE-JOURNAL

Organe officiel de la grande Kermesse de Montréal, au profit de l'Hopital Notre-Dame

PROPRIÉTAIRE-NEMO

RÉDACTEUR: TU ET EGO

ABONNEMENT POUR LA SEMAINE \$10.

PRIX DU NUMERO 5 Cents

No 4

MONTREAL, 5 JUIN 1884

No 4

# Le 3ème JOUR DE LA KERMESSE

Le sujet de toutes les conversations et de toutes les questions au bazar hier, était naturellement l'orage de mardi, ses suites et ses conséquences.

On s'informait de la santé des dames, du dégat causé à leurs tables, des dommages faits à leur bazar.

Toutes les vendeuses étaient de rétour à leur poste hier à midi.

Les dommages pour avoir été exagérés par certains journaux, n'en sont pas moins très réels, nombre d'objets ont été gâtés, brisés ou perdus, les tentes sont très endommagées.

La journée d'hier a été très agréable. La chaleur n'était pas cussi accablante que les deux journées précédentes. Les personnes obligées de demeurer constamment sous les tentes ont moins soufiert, et les visiteurs ont été très nombreux.

De quatre à six heures, la Kermesse a servi de promenade fashionable à toutes les élégantes qui patronissent d'ordinaire la rue St. Jacques.

Le soir la foule était énorme; la circulation extrêmement difficile et la recette excellente.

Un bon nombre de messieurs sont venu diner et beaucoup d'entre eux ont passe la soirée à la table savourant un cigare et une tasse de café, servis par les jeunes ambulancières attachées au service de la salle à diner.

Plusieurs visiteurs se sont montrés extrêmement généreux et nous espérons que le sort leur réserve quelques-uns des beaux objets sur lesquels ils ont placé leur argent avec tant de complaisance et d'amabilité.

Trois nouveautés au bazar, hier, — deux petits oursons, gentils comme de jeunes chiens; — un perroquet de toute beauté, dont le plumage est si brillant, si bien nuancé, qu'il se confond avec les fleurs qui l'entourent, car on l'a mis sur le comptoir odoriférant de Vadame Geoffrion; enfin un singe d'une toute petite espèce, au poil mêlé poivre et sel, gentil à croquer.

Toutes ces jolies bêtes sont mises en rasse au prosit de la Kermesse.

Ce sont des attractions—comme dit l'anglais—que l'on ne voit jamais à un bazar. Mais la Kermesse réunit tout ce qu'il y a de beau, d'étrange, d'attirant, afin d'assurer la prospérité de l'œuvre dont elle s'est faite l'auxiliatrice.

# OFFICIEL

Tout va bien! Pas de refroidissement, au contraire! On est arrivé au rouge cerise, demain on sera au rouge blanc et s'il le faut on poussera plus loin encore, car nous aimons l'élasticité.

La recette d'hier a été la plus belle. Plus de \$2000.

Bravo les Canadiens!

La Recette, hier, a été de \$2513.51.

Le nombre des visiteurs a été de 5208.

### POÉSIE

Quand j'ai traversé la Vallée, Un oiseau chantait sur son nid, Ses petits, sa chère couvée, Venaient de mourir dans la nuit. Cependant il chantait l'aurore; O ma muse, ne pleurez pas: A qui perd tout, Dieu reste encore, Dieu, là haut; l'espère, ici bas!

A. DE MUSSET. (La nuit d'août.)

## QUESTION ET RÉPONSE

Pourquoi tout ce peuple en liesse. Qui se rue en serrant les rangs Tous, jeunes comme vieilles gens, Avec des transports d'allégresse, Vers le centre de la cité?....

C'est parce que la charité,
Par la voix de nos belles dames,
A fait un appel chaleureux
A tous ceux-la qui sont heureux, —
Pour les souffrants..... Les bonnes âmes
N'ont pas un instant hésité
A cet appel de la beauté.
Et chacun lutte de vitesse
Afin d'arriver le premier
Faire l'offre de son denier
A nos dames de la Kermesse.

A. BÉLIDÉ.

## NOTRE PAPIER

Nous avons reçu 7328 lettres de nos lecteurs nous demandant en grâce de revenir au papier rose.

Nous y revenons aujourd'hui.

Il parattrait que certains abonnes ont vu la couleur jaune d'un mauvais œil.

Pourquoi, ô mon Dieu, pourquoi?

### OPINION DE LA PRESSE

Tous les journaux s'accordent à dire que la Kermesse est un succès sans précédent dans l'histoire de la charité.

Le plus grincheux de tous, l' Etendard, en parle luimême, en bien.

Quand au Kermesse-Journal, tous s'inclinent et avouent que jamais on ne pourra l'égaler comme exactitude de nouvelles.

Il est de fait que nous recevons tous les jours des télégrammes de toutes les parties du monde et d'ailleurs.

Hier à 9 heures du soir, impossible de trouver un numéro en vente. Certains spéculateurs en ont vendu des morceaux de deux pouces carrés à raison de \$1 pièce.

Inutile de dire que nous réprouvons cette manière d'agir.

Notre tirage est aujourd'hui de 24,877, et une fraction.

# LA GRANDE KERMESSE

i

GOLDSTEINA ZNANE JERSEY LILY 5c. cégaro.

Oto sa dwa argumenta, ktore zawtadnety umystami wszystkich mieszkasiciw Montrealn. Ze cegaro "Jersey Lily" ma juz wyrobiona reputację nie tylko w miescic, alc wcatym kraju—przejdziem odrazu do Bazaru tak zwauego "La Grande Kermesse."

Duia 280 6. m. t. j. wdzien otwareia, zwiedzitem wyzejupomniany bazar, ktory jest urzadzonym z wielkim konfortem i tak gustownie, ze s'miato mozna go nazwac najpiekniejszym, jaki kiedys exystowat w maszym miescic; gdydodam jeszere, se cel jego j'est dobroczynny, gdyz dochod j'est prze znaczony ua korzysc' szpitala Notre Dame, ani watpie, ze publicznosc' Montrealn, ktora j'est zawszc gotowa biedz ze swym centem ua pomoc biednym i cier piacym i tym razem nas nie zawicdzic.

Korzystajcie wiec, panowic i pawic z dancj wam okoliczmasci; spieszcic zobaczyc' La Grd. Kermesse, a tym sposobem za moto cenc nasycycie wasz gust estetyczny i jeduoczesnic pomozecie cierpia cym.

Cet article a été écrit en polonais par un jeune homme de 20 ans, employé chez MM. Goldstein et Cie, qui parle sept langues.

Le Kermesse-Journal est le premier journal du Canada qui ait jamais publié un article en cette langue.

### CHEZ LES GYPSIES.

Hier, un des rédacteurs du Kermesse-Journal est entré sous la tente fatale, la tente de la science du bien et du mal.

La Reine des Gypsies, le front dans la main, l'œil demi-clos, les cheveux épars sur les épaules, belle comme le jour, sombre comme la nuit, pensait, rêvait.

C'est vous, dit-elle d'une voix creuse et ravissante tout à la fois, je vous attendais.

Reine !....

Silence, ignorant profane, tu veux savoir quel sort

1 1......

Belzebuth, Lucifer et Astaroh m'ont inspirée. Ils sont pour toi et te protègent......

Va......ton journal verra la fin de l'avenir, tes abonnés seront plus nombreux que les étoiles qui brillent au firmament et les pièces d'or tomberont dans tes mains plus pressées que les grains de sable qui couvrent le rivage de la mer.

Va.....

Et silence!

Et il s'en fût pensif et joyeux.....

# ULYSSIANA

Au kiosque des sleurs, où trônent en reines d'icelles, les plus charmantes sujettes de Flore, nous avons vu hier une des jolies boutiquières sleurir la boutonnière d'un monsieur, que son étrange mine nous sit particulièrement remarquer; nous le suivîmes.

L'espèce de veston de chasse que portait ce quidam était couvert de poches, comme une cartouchière.

On voyait sortir de ces poches, des bouteilles de curieuses formes, et interloqué par les allures étranges de ce particulier, pour en avoir le cœur net nous profitames du moment où il se disposait à entrer dans la tente des Bohémiennes, pour lui demander la permission d'allumer notre cigarette à la sienne.

Entre gentlemen, pas n'est besoin d'autre introduction pour casser la glace et entrer en conversation.

Nous apprimes que ce monsieur était un employé supérieur assermenté de l'amirauté en glaise, pardon, anglaise, dont les attributions consistaient à ouvrir les bouteilles, fioles, vases de cristal, etc., que les flots rejettaient sur les côtes de la perfide Albion. Ce fonctionnaire nous apprit que beaucoup de ces fioles contiennent des nouvelles de naufragés qui souvent n'ayant pas le temps pendant une tempête d'aller jeter leur mot à la poste, les jetaient dans une bouteille; ça vaut mieux que dans un panier percé. Etant en congé, nous dit-il, j'ai apporté la dernière douzaine de bouteilles qui a été recueillie sur les côtes du pays de Galles, pour m'entretenir la main, tout en voyageant, et ne pas trop retarder le dépouillement de ce courrier maritime.

Son nez fleuri, plus rouge que le gardénia passé à sa boutonnière, nous laissa croire que ses bouteilles contenaient quelquefois d'autre chose que les "adieux de Marie Stuart," qui furent retrouvés, diton, sur les côtes de l'Ecosse, par un pêcheur de crevettes.

Bref, à l'approche de l'ouragan, qui faillit tourner les cartes, et faire de la Kermesse a bad mess, nous nous empressames de nous rendre à son hôtel, où, pour contenter ma curiosité, il tira une espèce d'amphore de sa poche en me disant: vous paraissez douter de l'importance de mes fonctions, eh bien! Jugez vousmême, ouvrez ce vase antique qui par la mousse, les algues marines, le varech et toutes les plantes limoneuses qui la recouvrent a plutôt l'air d'une barbe de capucin que d'une bouteille, et voyez si la mer ne roule pas quelquefois des choses bien curieuses.

Avec beaucoup de soins, j'enlevai le bouchon de crystal qui fermait cette amphore, et avec des précautions inouïes j'en tirai une enveloppe adressée comme suit.

To Her Majesty,

QUEENA PENELOPA,
Ulysses Palace,
Ithacus, Greece.

Je brisai le sceau de cire couleur ventre de puce effrayée qui fermait l'enveloppe et j'en tirai un morceau de papyrus, couvert d'une grosse écr iture commerciale anglaise. — Je courus vite à la signature et je lus.

Tout a toué, ma bonne bique.

TON VIEIL ULYSSE.

Plus de doute c'était une lettre du grand Ulysse, adressée à sa chère Pénèlope, — en l'an 1884 avant J.-C., il a plus de 3000 ans. — Et une lettre écrite en français, c'était alors paraît-il comme c'est maintenant et ça sera à l'avenir la langue des cours.

Nous nous recueillîmes et nous baisâmes la signature de ce grand guerrier, célèbre par sa force autant que par la ruse, pendant que le fonctionnaire anglais jouissait de notre ébahissement.

Avant de transmettre cette pièce importante à l'amirauté anglaise, un nouvel ami se permit de transcrire pour la Kermesse-Journal, l'extrait suivant qui ne touche pas à la politique ou aux questions religieuses du temps ni d'aujourd'hui.

En mer, en vue de Charlybde et Sylla, à bord "la Trirène," "Kalnéfécomunos."

Ma chère pt'ite Pénélo,

La guigne me poursuit depuis ma dernière, je l'ai encore échappé belle dans le pays des Cyclopes.—Sale pays, où les monocles sont seuls en usage, attendu que ces paroissiens là n'ont pas besoin de lunettes, n'ayant qu'un œil; c'est vrai qu'il l'ont grand, cet œil là, comme la porte de la grange de notre sermier Eumée.— J'ai eu la consolation de mesurer la prosondeur de celui de Polyphème en le lui crevant, pour ne pas l'être moi, crevé par cet animal là, qui avait pris goût à la chair grecque crue; l'eusses-tu cru?

Nous nous sommes amusés en route, pour nous récompenser de notre bonne conduite et de notre courage, chez les cyclopes. Nous abordâmes dans l'île d'Ogygie, où les habitants étaient dans la joie par-dessus la tête. Ils célébraient la fête de leur reine Calipso, joli nom, hein! Elle aussi, va!

On nous conduisit au palais de la reine, qui est une nymphe, et son palais est une grotte. Après bien des

civilités, Sa Majesté donna une sête spéciale et en notre honneur, une kermesse, comme ils appellent dans cette sle, ce que nous appelons nous autres une Videpokios, les Arabes bazar, les Sauvages soire, et les Troyens, que nous avons eu tant de mal à réduire, vente de charité.

Cette Calypso a une cour de bien jolies nymphes qui, transformées pour l'occasion en dames de charité, en buralistes de tabac, en bouquetières, en crêmières, en bayadères, en bohémiennes, en petites bonnes de chez Duvalios, etc., nous ont enlevé tout notre cash. Elles étaient irrésistibles.

Tu comprends, ma chère Pénélope, que je ne pouvais pas rentrer dans Ithaque sans le sou, et j'ai pris du service chez Calypso, pour me refaire. J'y ai travaillé sept ans, et maintenant que je suis flush, me voilà encore une fois en route pour la maison.

S'il ne m'arrive pas d'autres avaries, je serai chez vous pour la St-Jean-Baptiste.

Embrasse bien Télémaque, et recommande lui de dire à Eumée de bien soigner mon chien Castor, afin qu'il me reconnaisse quand j'arriverai après dix-sept ans d'absence.

Télémaque doit être un grand garçon à présent. C'est bien heureux que je me sois trouvé dans l'île de Calypso où j'ai passé sept ans, au lieu de Télémaque, car ces jeunes gens c'est pas raisonnable, et il y serait peut-être rest é toujours, lui, tandis que moi je suis raisonnable, et je retourne voir ma Pénélope, et aussi mon père Laërte, qui doit vivre encore, à moins qu'il ne soit mort, ce qui serait bien de valeur, car c'est pour longtemps quand on meurt.

Tous mes compagnons qui n'ont pas encore été dévorés, se portent assez bien.

Adieu, ma vieille bique. Ne m'écris pas, car le service postal est irrégulier, et moi aussi.

Tout a toué,

ULYSSE, roi d'Ithaque.

P. S.—La tempête nous menace, je confie ma lettre à une amphore.

U.

Pendant ma lecture, le fonctionnaire de l'amirauté s'étant endormi sur une bouteille, de Hennessy celle-là, je me suis esquivé sans bruit, et j'ai vite couru porter la lettre du vieil Ulysse au *Kermesse-Journal*, pour l'instruction des Grecs modernes qui se laissent dépouiller par les jolies hospitalières.

# MENU DU JOUR

POTAGE

Pâte d'Italie

POISSON

Saumon Périgord

ENTREES

Timbale financière, Côtelettes en papillotes

ROT1

Rostbif

LEGUMES

Asperges, Laitue

DESSERT

# LA MINERVE

Le plus ancien Journal Français de Montaéal ABONNEMENT: \$6.00

# THIBAUDEAU FRERES & CIE

La plus grande Maison d'importation

# d'Etoffes de toute espèce

Bureaux à Manchester, Londres, Québec, Montréal et Winnipeg.

# ST. LAWRENCE HALL

HENRY HOGAN, Prop.

M. MONTGOMERY, Administrateur.

Un Hôtel d'une réputation de premier ordre, et qui la maintient. Ce qui n'est pas peu dire.

# HOTEL RICHELIEU

ISIDORE DUROCHER, Propriétaire

600 Chambres, plus 800 Chambres louées au dehors pour la St-Jean-Baptiste.

LIQUEURS, tout de premier ordre

# L. J. FORGET & CIE

COURTIERS

En face du Séminaire

The Oldest Established

RESTAURANT

in the City

DUNNE HENRY

PROPRIETOR

987 & 989 NOTRE-DAME ST.

De Oysters a specialty.

# VICTOR

# No 147 Rue St-Jacques

MONTREAL.

Spécialité de soupers de Bals, Dîners par-ticuliers, Déjeûners de Noces, Pics-Nics, etc

### THOS. J. POTTER

Auctioneer and Real Estate Agent

195, ST. JAMES ST.,

opposite Molson's Bank, Montreal

A General Auction business transacted. My spacious Salesroom is the best and most control in the City—it has been used not an Auction room for over 25 years. Reliable Valuations of Real Estate furnished. Also Apparisats and Invontories of Furniture &c., 15 years successful ex-

perience.

References: — All the Banks and the principal Merchants and professional men of Montreal.

National de Constitute de Cons

# LE MONDE

CIRCULATION: 14,000 par jour ABONNEMENT: \$3.00

LIBRAIRIE ST-JOSEPH

# CADIEUX & DEROME

205 et 207, Rue Notre-Dame MONTREAL

PREVOST & BASTIEN

58. ST-GABRIEL

W. Prevost

II. S. D. Bastien

# A. Hurteau & Frere

Marchands de

# SCIAGES 92 RUE SANGUINET

La maison importe plus que toutes les nutres maisons du commerce de bois ensemble.

Mercier, Beausoleil & Martineau AVOCATS

Rue St-Jacques.

de Montréal.

S. CARSLEY

S. CARSLEY

S. CARSLEY

1785 à 1791, Rue Notre-Dame, Montréal

LA PATRIE

IOURNAL DU SOIR ABONNEMENT: \$3.00

# LEBLANC & BOISVERT

AVOCATS

25, RUE SAINT-GABRIEL.

ARCHAMBAULT LYNCH et MIGNAULT

**AVOCATS** 

15 Rue Saint-Jacques.

Duhamel, Rainville & Marceau AVOCATS

94 Rue Saint-Jacques.

GEOFFRION RINFRET & DORION AVOCATE

No. Rue Saint-Jacques.

# ADOLPHE ROBILLARD

COURTIER D.ASSURANCE

Bureau: 89, rue St. Francois-Xabier MONTRÉAL.

# A. RACINE & CIE

IMPORTATEURS DE

Marchandises Anglaises, Américaines et Françaises

336 Rue Saint-Paul Le plus grand magasin de nouvenutés et 2732 Rue des Commissaires MONTREAL.

# RESTAURANT RABAT

27. Cote St-Lambert, MONTREAL

En face de la Banque Ville-Marie

Cuisine Française Vins et Liqueurs de premier choix.

reeman s

RESTAURANT

TOUJOURS GRAND GALA.

# Crystal Palace, Opera House

(En face de l'Hôtel Windsor)

ROLAND G. J. BARNETT Locataire et Gérant.

Représentations TOUS LES SOIRS!